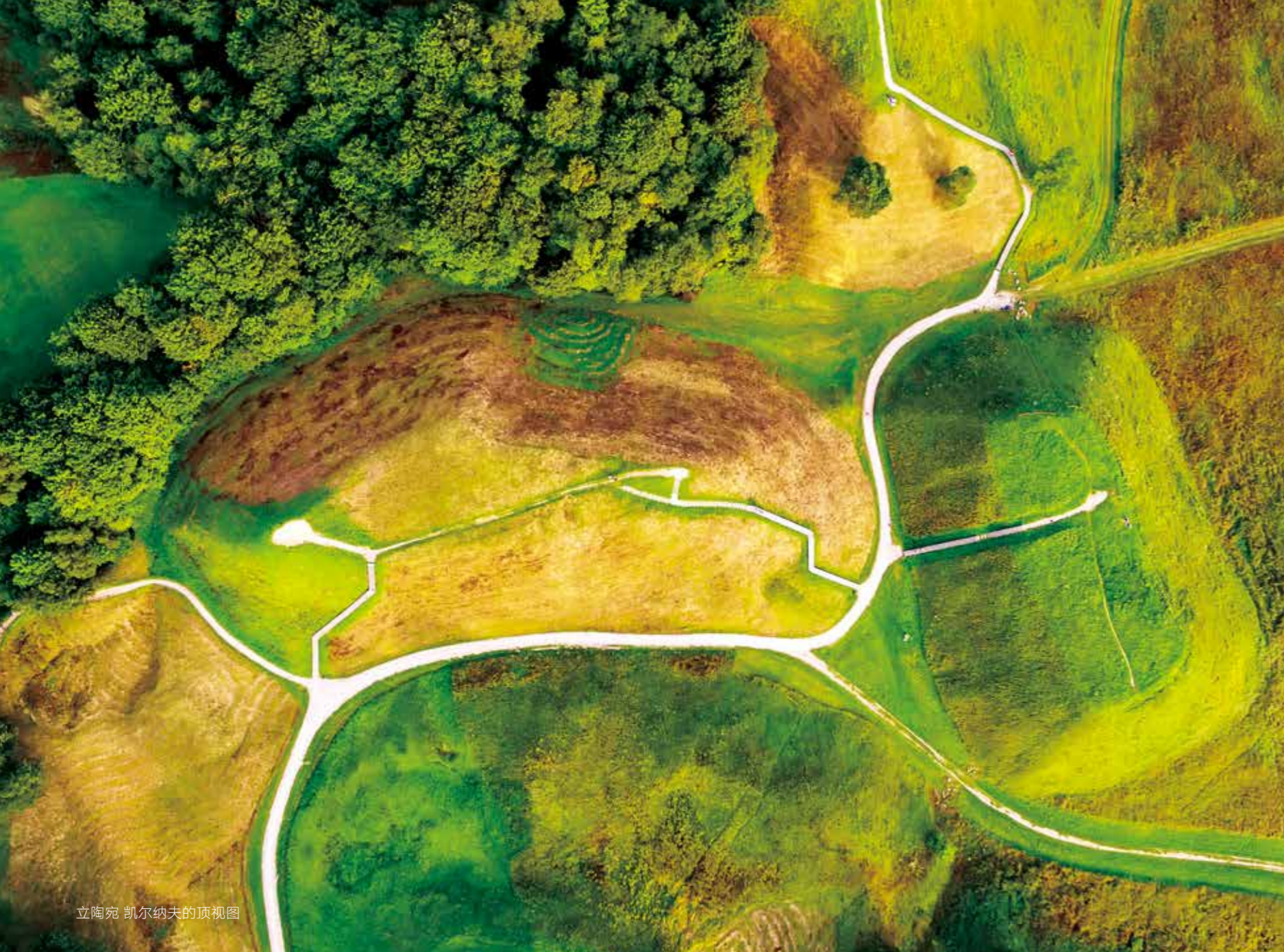




中东欧「视界」

CEE HORIZON

2017年第6期 | 总第7期



立陶宛 凯尔纳的顶视图

中东欧「视界」

CEE HORIZON

01 专访

01 克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇：“三海倡议”与“一带一路”互相补充

07 读图

07 黑山加入北约
08 大众集团斯洛伐克公司拥有全世界最大的金属 3D 打印机

09 言论

09 捷克总理索博特卡：捷克不同意欧盟的难民配额分配机制，将捍卫自己的立场
12 立陶宛外交部长：立陶宛是一个安全可靠的国家
13 波兰总统杜达：“出于后勤和安全原因，‘三海倡议’峰会将改在华沙举办”
14 波兰总理：第一次从美国进口液化天然气是历史性的一天

15 财讯

15 中东欧国家技术创新实力概览
21 罗马尼亚航空公司希望开通飞往中国的直航班机
23 捷克 PPF 集团 2016 年净利润呈三倍增长
24 一季度捷克月均工资增长创新高
25 英国《金融时报》：马其顿科技创新能力强
27 塞尔维亚经济部长：2016 年外国直接投资超过 19 亿欧元
28 IMF 要求斯洛文尼亚进行改革，开展私有化
28 阿尔巴尼亚央行：外资企业股东回报增加

29 丝绸之路

30 保加利亚 3D 艺术家骑摩托车走丝绸之路

31 万花筒

31 匈牙利知名画家——米哈利·蒙卡奇 / Mihály Munkácsy



中东欧「视界」

CEE HORIZON

2017 年第 6 期 | 总第 7 期

出版： 中东欧经济研究所

支持单位：中国 - 中东欧基金
中欧国际工商学院
中国工商银行(欧洲)有限公司
中国工商银行(欧洲)有限公司华沙分行
中国工商银行法兰克福分行
中国工商银行布拉格分行筹备组
中国华信集团

注：本刊物旨在为读者提供关于中东欧国家及相关国家最新的多样化资讯，所摘译文章不代表本刊物观点。



保加利亚 罗多彼山脉

中东欧「视界」

CEE HORIZON

01 Interview

- 01 Croatian Deputy Prime Minister Martina Dalic: Three Seas Initiative and “Belt and Road” Initiative are complementary

07 Pictures

- 07 Montenegro joins NATO
- 08 Slovakian subsidiary of VW houses the world’s largest 3D metal printer

09 Opinions

- 09 Czech Prime Minister Sobotka: Czech Republic does not agree with EU redistribution system according to refugee quotas and will defend its position
- 12 Lithuanian Minister of Foreign Affairs: Lithuania is a safe and reliable country
- 13 Polish President Duda: “Three Seas Initiative Summit” will be held in Warsaw due to “logistics and security reasons”
- 14 Polish Prime Minister: Historic day of importing LNG from U.S.

15 Financial and Economic Information

- 15 Overview of technological innovation capacity of CEE countries
- 21 TAROM expects to launch direct flights to China
- 23 Net profits of PPF group tripled in 2016
- 24 Higher record of growth for annual monthly salary in Czech Republic
- 25 *Financial Times*: Macedonia featured by strong technological innovation capacity
- 27 Serbian Minister of Economy: FDI in 2016 exceeds 1.9 billion EUR
- 28 IMF urges Slovenia to reform and privatise
- 28 Bank of Albania: Foreign enterprises revenue increase

29 Silk Road

- 30 Bulgarian 3D artist rides a motor through ancient Silk Road

31 Kaleidoscope

- 31 Famous Hungarian Painter: Mihály Munkácsy



克罗地亚 赫瓦尔岛海景

“

“三海倡议”与“一带一路”互相补充

— 克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇

”

2017年5月底，克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇接受《中东欧视界》的专访，就克罗地亚经济形势、中东欧地区经济走势、欧洲一体化、克中两国合作等话题回答了我们的提问。

1
中东欧视界：“请您简要介绍2017年第一季度克罗地亚的经济发展情况，以及您对克罗地亚2017年全年经济形势的展望。”

克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇：2017年初至今，克罗地亚经济发展持续保持良好势头。我想指出的是，去年克罗地亚经济增长率达到2.9%，主要由消费拉动，而同期欧盟国家的经济增长率平均为1.9%。去年，在欧盟的中东欧地区成员国中，克罗地亚的经济增长率排名第四位。2017年，克罗地亚持续保持这种势头，工业生产、零售业、货物贸易和旅游等领域实现增长。

据此，我们期待2017年经济增长率将达到3.2%。克罗地亚政府正在推进改革，主要着眼于改善商业和投资环境，提高经济竞争力，同时在财政方面保持谨慎。因此，我们已经实施了一系列税收改革，减少税务负担，降低企业税务成本以及各类税收费用。

2
中东欧视界：“请您谈一谈，在中东欧16国中，克罗地亚具有怎样特别的优势？”

克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇：克罗地亚是欧盟成员国，拥有独特的地缘战略地位，把地中海盆地和中欧及东南欧国家连接起来。我们的港口位于区域性和国际性海陆运输交汇点，发展潜力巨大。对于国际企业和投资者而言，这样的地缘战略位置非常重要，特别是对于贸易、交通和能源网络建设具有重要意义。在这方面，克罗地亚可以提供进入欧盟和中欧自由贸易区的便捷通道。

克罗地亚的商业环境具有吸引力并且不断改善，欢迎外来投资。为此，我们施行了一系列供给侧措施，吸引外来投资，为国内外投资创造良好的环境。我们实行的鼓励措施具有竞争力和吸引力，还有有效的制度框架。克罗地亚具有现代化的基础设施，卓越的商业基础，有一些工业用地的售价低至1欧元/平方米。我们建立了商业园区，以促进特定区域的发展，还组建了投资促进机构，为外来投资提供便

利。克罗地亚还推行了改革，提高劳动力的技能和就业的灵活性，因此，我们的劳动力相对年轻且拥有较好的技能。

克罗地亚 科尔丘拉



专访

3
中东欧视界：“您如何看待中东欧地区未来的经济和政治走势？有哪些挑战、机遇和风险？”

克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇

奇：在与中国开展“16+1合作”的中东欧国家中，有一些是欧盟成员国，有一些尚未加入欧盟，比如东南欧国家。作为欧盟成员国，克罗地亚是欧盟与东南欧国家之间的桥梁，在进一步维护东南欧稳定和帮助下周边国家实现与欧洲一体化方面担负着重要责任。

我们相信中东欧国家仍然有很多机会，实现经济一体化。具体来说，我们认为在改善这些国家的基础设施网络方面还有很多工作要做，主要是能源、交通和电信基础设施方面，这是实现经济增长和发展的基础。在这些领域进一步推进一体化将提高这一区域的竞争力，为经济增长提供动力。“三海倡议”就提到了这一问题，它是一个非正式平台，目标是加强中东欧国家在政治、经济、基础设施和安全方面的整体合作。“三海倡议”与中国的“一带一路”倡议是两个互为补充的平台，通过“16+1合作”联系起来，有利于加强亚洲和欧洲的互联互通。

4
中东欧视界：“英国‘脱欧’、意大利宪法公投，以及法国和德国国内政治形势的变化，让欧洲以外的人们不可避免地对于欧盟未来的走向产生疑虑。您如何看待欧盟未来五年的发展趋势？”

克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇

奇：我们非常清楚，欧盟面临着很多挑战，既有全球性挑战也有内部挑战，比如恐怖主义、地区冲突、移民压力、保护主义、经济和社会不平等，等等。在重新思考我们共同未来的过程中，这些挑战让我们更有理由为使欧盟更强大而努力。欧盟建立在共同价值观的基础上，构成了和平、自由、民主、人权和法治的共同体。这些共同价值观可以使我们融入多样性。欧盟是全球经济的领导者，也是在各个领域制定标准的先行者。

因此，欧盟的未来在于实现更紧密的团结，并尊重共同规则。这正是欧盟成员国和欧盟机构领导人在今年三月签署的罗马宣言中所承诺的。欧盟未来五到十年的发展趋势将由所有人在开放和包容的进程中驱动，目的是在全球范围内实现一个安全、繁荣、可持续、负责任、更强大的欧洲。



专访

5

中东欧视界：“中国的经济已经进入‘新常态’。克罗地亚作为中国的合作伙伴，如何看待中国经济的前景及其对克罗地亚的影响？”

克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇

奇：中国在全球贸易中占有很大份额。中国过渡到新的增长模式和新时期，这意味着经济增长放缓，肯定会对世界经济产生影响，但结果尚待观察。

然而，克罗地亚和中国正在建立稳定的经济关系，正在寻找共同利益，加强合作。中国与克罗地亚的贸易总额正在增加，约为6.57亿欧元。克罗地亚旅游业持续发展。过去两年，中国游客在克罗地亚抵港和过夜逗留的人数平均增长了30%，我们预计这一积极趋势今年仍将继续。

当然，还有很大的潜力需要开发。中国与克罗地亚合作的三大支柱是：双边关系、中欧合作、“一带一路”倡议和“16+1合作”。克罗地亚认识到“一带一路”倡议对于相关国家的可持续发展具有深远的战略影响和意义。我们认为，“一带一路”倡议涉及的基础设施项目将为相关国家提供增长潜力。



克罗地亚 Fortresses Lovrijenac and Bokar

中东欧视界：“请您谈一谈克罗地亚希望与中国的哪些产业开展合作？”

克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇：克罗地亚和中国在贸易、农业、投资、基础设施和旅游业等领域开展进一步合作的潜力很大。我们要特别促进在工业、食品、化工、高科技、环保领域的合作。在基础设施方面克罗地亚与中国在2016年11月“16+1合作”领导人会晤期间于里加签署了双边港口工业园区合作谅解备忘录，进行了紧密的对话和具体的合作。

中国是全球经济强国，与欧洲市场通过海陆运输建立了紧密联系，欧洲是中国商品最重要的目的地之一。在这方面，我们认为，里耶卡(Rijeka)作为克罗地亚港口可以发挥重要作用。我在这里指出，克罗地亚政府将在今年年底前开始对里耶卡港口的萨格勒布码头进行新的国际招标。里耶卡港是泛欧洲走廊Vb分支的起点¹，根据欧盟-中国互联互通平台的沟通，应该对于从此处开往匈牙利边界及更远地区的铁路进行升级。中国建筑公司正在关注Vb走廊的开发情况，并对“里耶卡-萨格勒布-布达佩斯铁路”的融资和建设表示了兴趣。克罗地亚也将环境和可持续性视为基础设施发展的关键要素。

中东欧视界：“请您谈谈，对中国-中东欧基金有什么期待？”

克罗地亚副总理玛缇娜·达里奇：中国-中东欧基金确实为“16+1合作”框架增添了新的价值。我们认为，将基金的工作重点放在基础设施、高科技制造业和消费品行业方面是适当的。我们欢迎基金对市场的具体项目提供资金支持。在这方面，我们期望基金能支持中东欧地区的投资，促进双边经济合作。



读图

“读图”板块精选过去几周中东欧国家发生的时事新闻等信息，以图片或图表为主、文字为辅的形式进行展现，例如最新政治动态、经济增长数据、社会最新动态、与中国往来的最新事件，等等。

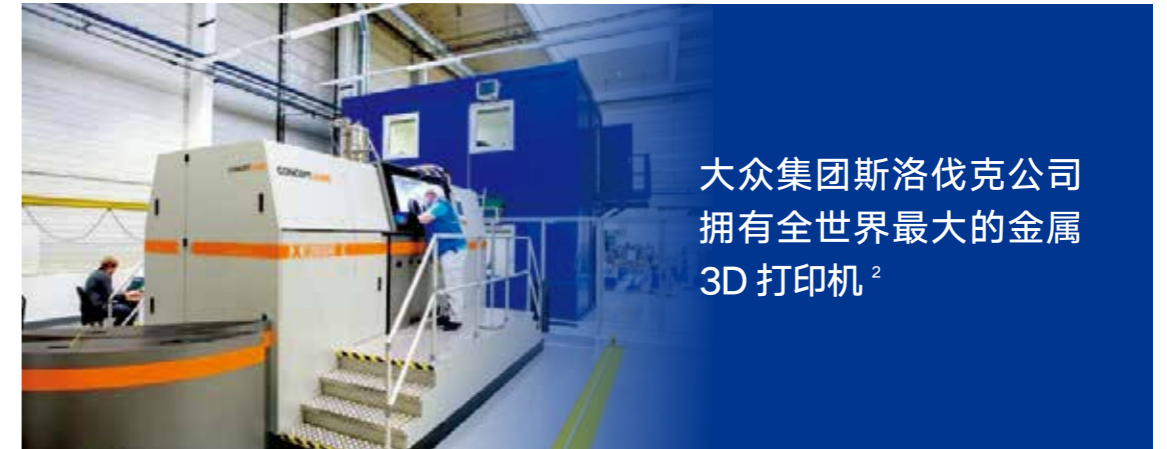


黑山加入北约¹

6月5日，黑山外交部长斯尔简·达尔马诺维奇 (Srđan Damanović, 左一) 和美国副国务卿汤姆·香农 (Tom Shannon, 居中) 在美国国务院展示黑山加入北约的法律文件。

中东欧经济研究所注：在中东欧 16 国中，目前只有塞尔维亚、波黑和马其顿不是北约成员国。

读图



大众集团斯洛伐克公司 拥有全世界最大的金属 3D 打印机²

图片说明：全世界最大的金属 3D 打印机

大众公司斯洛伐克子公司持续应用最先进的技术。最近，该公司发明了实际上最大的 3D 打印机。大众公司使用该打印机生产功能部件、技术原型和工具。

3D 打印机中心主管罗兰·马雷克 (Roland Malek) 介绍说：“3D 打印使我们能够生产几何形状复杂的零件。由于我们不需要任何工具，因此使用 3D 打印机生产小型系列产品在经济上是有利的。”

该 3D 打印中心位于斯洛伐克西部的斯图帕瓦 (Stupava)，它的设计师菲利普·扬查理克说：“唯一的限制就是想象力。有了这台打印机，我们可以打印出复杂的形状，比如行星齿轮。我们还可以扫描一个现有的产品，然后利用获得的数据打印出完全一样的产品。”

德国公司 Concept Laser 在 Stupava 提供的 X LINE 2000R 型号打印机是第一款原型机。如今，

世界各地已安装了五台类似的打印机。它能够打印尺寸为 80x40x50 厘米的产品。在斯图帕瓦，它可以使用铝合金粉末进行打印，也可以使用钢粉、钛镍合金粉末进行打印。

它采用选择性激光熔炼法 (Selective Laser Melting, SLM)。该技术使用高功率密度的激光器，将金属粉末熔化并融合在一起。在打印过程中使用涂层机制，将薄薄的金属粉末层均匀分布在一块板上。之后，两台大功率激光束融化并融合粉末。它们有选择性地进行操作，避免产品温度上升过高。这个过程一层一层地重复，直到产品完成为止。而后，一名工作人员用机器将剩余的粉末吸出，供以后使用。然后，工作人员从板上切下产品，进行检查。

使用这种技术的产品具有与铸造产品可比的机械和化学品质。

现在，斯图帕瓦的打印机只使用铝合金粉末进行打印。

“这是因为我们工厂的要求是减少汽车的重量，所以铝是首选。”斯图帕瓦 3D 打印中心的负责人扬查理克说。

该中心既为大众工厂打印产品，也为外部客户打印产品。

大众汽车公司已经使用 3D 打印技术长达 20 年了，用于生产产品原型。

大众汽车公司斯洛伐克子公司的德克·鲍克斯达特 (Dirk Paukstat) 表示：“3D 打印技术使我们能够立即生产和测试新零件。因此，我们可以加快开发流程，灵活应对汽车市场的需求。”

言论

“言论”板块介绍中东欧及其相关国家政府官员、商界领袖、学者等对于本国、中国或本地区情况的看法。以文字为主、图片为辅的形式展现，主要目的是从政府、商界或学界的高度，近距离了解中东欧及其相关国家社会上层人士对本国、中国或本地区情况的解读，包括这些国家的政治制度与走向、对外政策特别是对华政策，等等。



“捷克不同意欧盟的难民配额分配机制，将捍卫自己的立场”³

— 捷克总理索博特卡

注：6月13日，捷克总理府发表了以下声明，反对欧盟的难民配额分配机制，并称将捍卫自己的立场。

自难民危机爆发以来，捷克政府一直态度明确：我们的目标是采取运作有效的措施，找到一种长期的解决方案，阻止非法移民，并且保障欧洲国家居民的安全。出于团结的目的，捷克一直在帮助受影响最严重的欧盟成员国和第三国，提供财政、技术和个人形式的援助。我们愿意继续努力。捷克政府认为，

捷克一直是应对难民危机最积极的国家之一，在危机各地和沿途主要迁徙路线上都非常活跃。例如，捷克的专家一直在希腊和意大利提供帮助，警察参加了在匈牙利、斯洛文尼亚、马其顿的边防巡逻。我们也向塞尔维亚和克罗地亚提供物质和财政援助。我们的士兵在阿富汗和马里服役，我们提供了弹药和武器，打击伊斯兰国组织，直接在叙利亚和周边国家的难民营提供人道主义援助。我们也在财政上支持组建利比亚海岸警卫队。

然而，我们与欧盟委员会就配额机制发生了争议。捷克政府已经在2015年9月份指出，虽然移民相关的政策决定得到了批准，但是会在落实政策方面遇到许多困难。过去两年的发展证明，我们是正确的，因为事实证明，强制性的难民安置配额政策没有起到作用，反而为非法移民进入欧洲提供了动力。

欧洲委员会不顾我们的警告，低估了就难民配额进行强制性决策会带来爆炸性的后果。得到移民配

额的人数与难民人数相比几乎可以忽略不计，即使得到移民配额的人也常常不会留在所被分配的成员国，而会前往经济上更加发达的成员国，这些事实证明，整个难民分配机制无法实现它的初衷。

在难民危机期间，公民对欧盟的信心水平、对欧盟理念的支持率均大幅下降。在目前面临多种安全威胁的情况下，我们不能辜负他们的信任。不幸的是，欧盟就辜负了公民的信任，仍然推行配额机制，

而不是把我们公民的安全放在首位。

捷克共和国从一开始就呼吁大力加强欧盟对外边界的保护，进行有序检查，在原地援助难民，制止他们进入欧洲的危险行为，以此应对危机。幸运的是，在过去一年中，在欧盟层面采取了一些有效的步骤，例如实施欧盟和土耳其的声明，成立了欧洲边境和海岸警卫队，与第三方优先国家建立了移民伙伴关系框架。尽管取得了进展，但是欧盟委员会盲目落实在实际执行中不起

作用的配额机制，降低了公民对欧盟行动能力的信心，阻碍了有效地解决移民危机。

捷克共和国不同意欧盟委员会的难民分配机制。鉴于欧洲安全形势恶化以及分配机制的失败，捷克共和国不会参加这一机制。我们准备在欧盟内部和相关司法机构面前捍卫我们的立场。



“立陶宛是一个安全可靠的国家”⁴

— 立陶宛外交部长

2017年6月2日，在立陶宛举办了“波罗的海投资者论坛”。立陶宛外交部长利纳斯·林克维丘斯(Linas Linkevičius)参加了名为“欧洲——为一场地缘政治海啸做准备？”的讨论。另外两名参加讨论的嘉宾分别是乔治弗里德曼博士(世界著名的地缘政治分析人士)和欧洲委员会移民与内政署副署长奥利维埃·欧尼达(Olivier Onida)。

面对参加此次会议的各国商业界、科学界和社会领域代表，立陶宛外交部长林克维丘斯说：“尽管这个地区和世界都面临着威胁，然而对于外国投资而言，立陶宛是一个安全可靠的国家。最近，来自德国和美国的跨国公司都选择在立陶宛进行投资，这就是证明。”

在谈到欧洲和立陶宛的未来时，他强调，立陶宛在作出加入欧盟和北约的决定时，对于局势是清醒的。“立陶宛信任欧洲。对于贸易和投资而言，我们是一个开放的市场。我们对未来持乐观态度，但也会考虑现实的评估。重要的是要记住，我们不仅仅要阐述自己的价值观，而且还要捍卫它们。”立陶宛外交部长强调。

“波罗的海投资者论坛”是波罗的海地区的国际性会议，每年举办一次。今年在立陶宛首都维尔纽斯举办。

言论

“出于后勤和安全原因，‘三海倡议’峰会将改在华沙举办”⁵

— 波兰总统杜达



6月6日，波兰总统安杰伊·杜达 (Andrzej Duda) 在访问克罗地亚期间表示，原定于今年7月在波兰弗罗茨瓦夫 (Wrocław) 举办的“三海倡议”峰会出于后勤和安全原因，将改在华沙举办。实际上，原因是美国总统特朗普确认可参加此次峰会，但是提出只能在华沙参会。

“三海倡议”峰会将于7月6日-7日举办，将有12个国家的领导人参会，讨论通过加强能源和基础设施联系，推动“三海”地区的一体化建设。“三海”地区包括波罗的海地区、亚得里亚海地区和黑海地区各国。该倡议的目标是提升这些国家在欧洲的地位，也可以提高对美国这一重要经济伙伴的吸引力。

此次峰会邀请了特朗普参会，后者确认他将访问波兰，并将于7月6日在华沙参加“三海倡议”峰会。而后，他将前往德国汉堡参加G20峰会。

波兰总统杜达表示，此次峰会也为“三海”地区各国领导人与特朗普进行直接对话提供了机会。各国可就能源、安全和经济问题互相交换意见。

“三海倡议”所涉及的国家包括：波兰、捷克共和国、斯洛伐克、匈牙利、爱沙尼亚、拉脱维亚、立陶宛、奥地利、罗马尼亚、保加利亚、克罗地亚和斯洛文尼亚。



“第一次从美国进口液化天然气是历史性的一天”⁶

— 波兰总理

6月8日，在波兰西北部的希维诺乌伊希切 (Swinoujscie) 市刚刚建成不久的“莱赫·卡钦斯基”(Lech Kaczyński) 液化天然气运输终端，波兰总理贝阿塔·谢德沃 (Beata Szydło) 表示，今天波兰第一次从美国进口液化天然气，是历史性的一天。

她说：“今天一定会被历史铭记，因为波兰首次从美国进口液化天然气，这样的日子值得写入历史教科书中。这是具有象征意义的一天，表明波兰正在实现建立一个安全国家的理想。”

她表示，在希维诺乌伊希切建设液化天然气运输终端的投资，“同时实现了波兰政府的两个工作重点：安全和发展”。

她还说：“今天，波兰可以说，由于进行了这么好的投资，我们可以成为一个安全而有主权的国家。波兰政府选择的道路是正确的。”她还强调，她的政府是高效的。

她感谢使得这一项目成功的所有相关人士，并鼓励美国的合作伙伴们“开展更多更有效的合作”。

另一方面，美国切尼尔公司(液化天然气公司)的副总裁安德鲁·沃克尔 (Andrew Walker) 说，该公司希望与波兰合作伙伴——波兰石油天然气公司 (PGNiG) 加强合作，也希望与中东欧地区其他国家加强合作。他表示，此次向波兰第一次交付液化天然气是第一步，未来将开启更多的贸易合作；中东欧地区需要液化天然气，切尼尔公司希望满足这样的市场需求。

切尼尔公司开始运作其位于美国路易斯安那州的萨宾帕斯 (Sabine Pass) 液化天然气出口终端。运抵波兰的首批液化天然气就是从这里启程的。这也是该公司第一次向中东欧地区出口液化天然气。

波兰希维诺乌伊希切市的“莱赫·卡钦斯基”(Lech Kaczyński) 液化天然气运输终端于2006年5月22日由已故波兰总统莱赫·卡钦斯基首先提出兴建。2016年6月，该终端接收了第一批液化天然气。此次是第一次从美国接收液化天然气。

财讯

“财讯”板块介绍中东欧及其相关国家的经济情况，精选有关国家经济最新情况、宏观经济、微观经济、金融、产业发展情况、经济史等各方面研究文章，以文字为主、图片为辅，力求从经济发展的角度深入认识上述国家。



中东欧国家技术创新实力概览⁷

过去二十年，中东欧国家的经济发展都很成功。然而，在多年保持欧洲增长最快地区的地位之后，目前他们的经济似乎正在失去动能。

两个月前，四个中东欧国家的领导人在华沙会面，讨论如何应对过时的增长模式。他们表示，中东欧地区是技术创新的中心，而不是老式的制造业。

“我们希望该地区成为创新的中心。”波兰总理希德沃在华沙告诉来自中东欧国家的近千名企业家和投资者。“我们有责任创

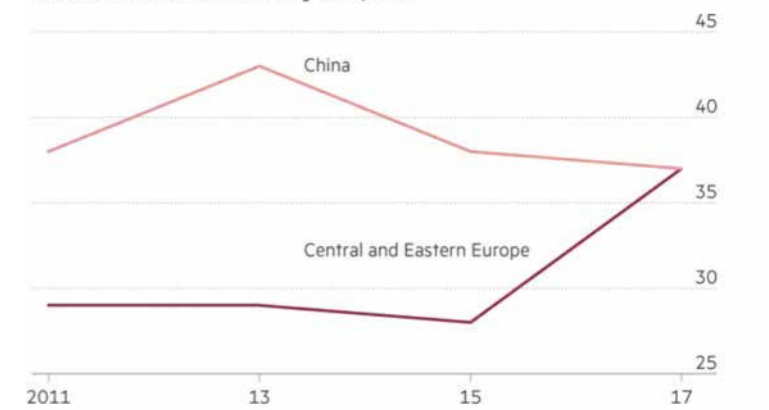
造一个健康的生态系统，让人们充分发挥才智。”

推翻共产党政权后，许多中东欧国家加入了欧盟，该地区以低廉的劳动力成本吸引投资者建立新的工厂。然而，这些国家在吸引外资聘用研究人员方面所做的还很少。

1 最有吸引力的国家 / 地区

俄罗斯储蓄银行设在奥地利子公司的首席经济学家弗拉基米尔·瓦诺 (Vladimir Vano) 说：“中等收入陷阱若隐若现”。这意味着生活水平的提高会使经济体失去竞争优势。“这样的集体要上升到高收入经济体是比较困难的，而需要更灵活的商业环境和创新。”

Most attractive country/region
% of decision makers of 505 foreign companies



Source: EY

FT

2 中东欧国家在全球创新指数榜上的排名

1= 最有创新力 128= 最缺乏创新力



转向创新型经济并不容易。根据欧盟委员会的统计，中东欧国家在研究和创新方面投入水平不高，仅占GDP的1.2%，而欧盟的平均值为2.1%。这些投资只有一半来自于企业，而不是政府部门或大学。

然而，各国之间存在着很大差异。爱沙尼亚近年来已成为培养数字企业家的温床。捷克和在研究和创新方面的投资水平与西欧国家相同，其中斯洛伐克的投资增长率是欧盟平均水平的四倍。

全球有几个成功案例来自该地区。视频通话应用程序Skype和在线转账业务创业公司TransferWise就是在爱沙尼亚完成了大部分的开发工作。一系列防病毒软件公司，如捷克的Avast和AVG、

斯洛伐克的Eset，在全球网络安全市场中是众所周知的。匈牙利的Prezi软件是一个在线PPT演示应用程序，在全球有数百万用户。

其他创业公司正在跟随他们的脚步。两名斯洛伐克人最近公布了世界上第一款即将投入市场的飞行车Aeromobil，与硅谷公司竞争。在罗马尼亚，UiPath公司制造了自动执行办公室重复任务的智能软件，已经获得了3000万美元的风险投资，用于在国际上推广产品。

Credo Ventures是该地区最大的风险投资基金之一，安德烈·吉斯卡(Andrej Kiska)是合伙人，他说：“市场环境发生了根本性的变化。几年前，我们每年收到的商业计划书大概是300份，而到了去年，我们收到了1200份。商业计划书

不仅数量增加了，而且质量也提高了。”

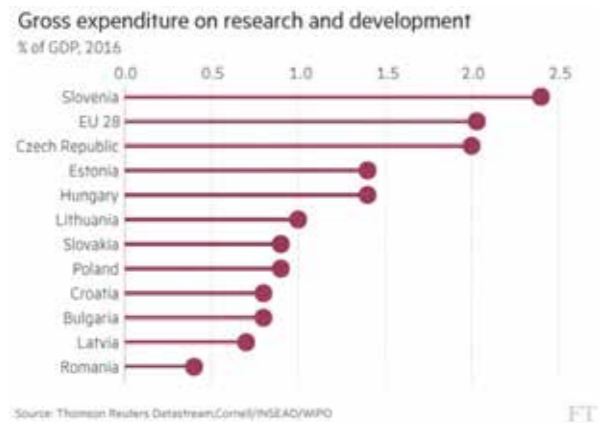
伦敦风险投资公司Accel Partners的合伙人露西安娜·里克山德鲁(Luciana Lixandru)表示同意。“生态系统正在成熟，虽然还处在早期阶段。随着时间的推移，我相信更有趣的公司将会从该地区脱颖而出，更多的国际投资者将投资该地区。”

对于中东欧的投资者来说，企业家可以获得一大批有才华的工程师，他们可以以较低的成本实施雄心勃勃的项目。此外，由于本地区经济规模有限，他们往往擅长将产品推向全球市场，推广速度超过西方竞争对手。



斯洛文尼亚 布莱德教堂与古堡

3 总研发支出占 GDP 的比重，2016 年数据



然而，当地的部分成功案例是否可以将中东欧转变为领先的创新中心，还有待观察。

问题之一是中东欧国家无法像西方国家那样募集相同数量或质量的风险投资。投资基金协会“投资欧洲” (Invest Europe) 的数据显示，2015 年该地区的私募股权和风险投资总量仅为 16 亿欧元，仅占整个欧洲的 3%。

该地区的大多数风险投资来自国家支持的基金。尤其是，欧盟已经将数十亿欧元投资于政府经营的基金和当地的风险投资基金。

5 欧洲吸引外国直接投资的前 20 大经济体

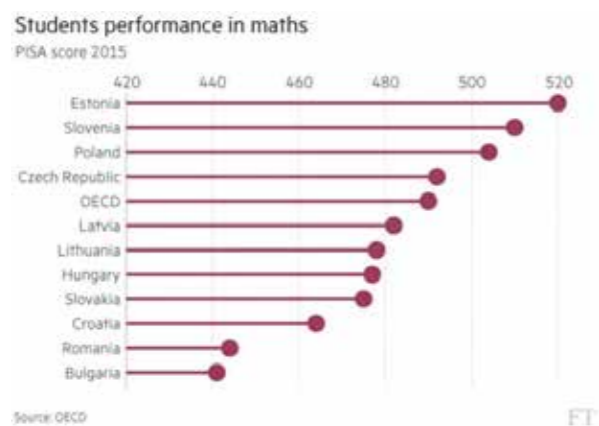


斯洛伐克创新咨询公司 Neology 的负责人彼得·克雷萨尔 (Peter Kolesar) 说：“政府的支持创新方面做了许多积极的工作。但是我们还看不到一种紧迫感。该地区的未来取决于我们如何为具有全球潜力的优秀技术公司提供支持。”

一位在该地区成功建立了全球技术公司的企业家表示：“我们的成功并不仅仅取决于政府的政策。这个地区具有决心和天赋，但是政客们不知道如何发挥它们。”

尽管政府一直讨论创新，然而该地区的许多初创企业负责人仍然认为，政府在促进知识经济蓬勃发展方面还有很多工作要做。

4 学生的数学成绩，2015 年



一些企业家担心政府资助初创企业可能阻碍企业家吸引私营部门的支持，并无法解决根深蒂固的问题，例如教育制度改善、通过消除繁琐的立法使商业环境更加友好。

斯洛伐克导航软件公司 Sygic 的创始人兼首席执行官米哈尔·斯坦茨尔 (Michal Stencel) 表示：“国家支持的基金扭曲了培养真正企业家的创业环境。”该公司是中东欧地区的技术创业成功案例之一，在全球拥有 2 亿客户。“如果政府想提供帮助，就应该创造一个培养人才的良好环境。”

另外，随着西方 IT 公司从该地区吸引人才，这里的技术工程师队伍也日益扩大。不过许多人后来离开该地区前往硅谷或西欧，而中东欧的政府则仍然拒绝国际人才开放国界。



斯洛伐克

财讯

罗马尼亚航空公司希望 开通飞往中国的直航班机⁸

5月31日，罗马尼亚航空公司(Tarom)是该国国有航空公司，今天该公司举行了第二架波音737-800飞机租赁发布会。会上，该公司商业总监索林·乔治斯库(Sorin Georgescu)表示，该公司希望每周向中国和美国开通四、五个航班，因为市场需求较为强劲。

“如果开通与纽约和北京的直航，我们可以做到收支平衡。市场需求还是很大的。然而，我们不能每周只开通两个航班，每周最少要开通四五个航班，双向飞行，这样才能收支平衡，甚至每天一班更好。”索林·乔治斯库说。

根据目前的市场竞争情况，航班的频率对于航线盈利至关重要。比如，目前从伊斯坦布尔和法兰克福这两个距离布加勒斯特较近的机场，每天都有两三个航班直飞纽约。

另外，罗马尼亚交通部长勒兹万·库克(Razvan Cuc)说，该国政府正在与中国和美国的相关部门沟通，希望尽快开通直航班机。

目前，罗马尼亚航空两架737-800客机的租赁期均为10年，将代替此前服役的两架空客A310客机。这可以将该航空公司的运输能力提高20%。

不过，去年全年罗马尼亚航空公司仍然亏损，已是连续第9年亏损。该公司CEO尤金·大卫多伊屋(Eugene Davidoiu)提出，希望公司今年能够实现收支平衡。



罗马尼亚 特兰西瓦尼亚



捷克 摩拉维亚

捷克 PPF 集团 2016 年净利润呈三倍增长⁹

据捷通社 6 月 5 日报道，由捷克首富凯尔内尔 (Petr Kellner) 掌控的 PPF 集团 2016 年净利润达到 297 亿克朗 (约合 11 亿欧元)，是上一年的 3 倍。同时，集团总资产增长了 1/4，达到 7290 亿克朗 (约合 270 亿欧元)。

3倍

PPF 集团的业务主要涵盖银行、金融服务、电信、保险、房地产、农业及生物技术等，主要市场包括欧洲、俄罗斯、亚洲和美国。

据 PPF 相关负责人介绍，集团去年在金融领域的业务增长显著，尤其是旗下捷信集团在亚洲业务的扩张及俄罗斯市场的稳定发展。捷信集团于 1997 年在捷克成立，由

PPF 集团控股，是中东欧地区最大的投资集团之一，主要为中东欧、独联体及亚洲国家提供消费信贷业务。截至 2016 年底，捷信在中国的业务已覆盖 29 个省份和直辖市、312 个城市，拥有 6.3 万多名员工。

一季度捷克月均工资增长创新高¹⁰

2.79万

布拉格电台 6 月 5 日报道，根据捷克统计局当天发布的数据，今年一季度捷克的平均工资达到 2.79 万克朗 (约合 1192 美元)，同比增长 5.3%，创下自 2008 年经济危机以来的最高增幅。

数据显示，一季度捷克各行业从业人员的收入均有不同程度提升。其中，收入增幅最大的是住宿和餐饮业，增长幅度达 11.8%。但该行也仍是低收入行业，业内平均工资尚不足 1.7 万克朗 (约合 726 美元)。

分析人士指出，工资的迅速增长主要得益于捷克目前良好的经济

环境特别是低失业率水平，但这种工资大幅度增长的情况不可能持久。捷克经济一直所依赖的出口行业已经失去了以往的竞争力，捷克的廉价劳动力时代已经结束。



财讯

英国《金融时报》：马其顿科技创新能力强¹¹

在 2016 年特朗普当选美国总统之前，“马其顿”这个国家很少被国际大型科技公司或新闻媒体关注。但是，由于少数技术精湛的马其顿青少年开发出了成功的在线虚假新闻业务，因此人们已经开始注意到该国的 IT 实力。

虽然这个 200 万人口的巴尔干地区小国还未使用假新闻现象作为营销工具，但该国政府的投资促进机构——马其顿投资署 (Invest Macedonia)——已经计划吸引国外投资者，为国内制造虚假新闻的青少年和其他失业人员提供程序员的工作机会。

过去十年，对马其顿技术领域的投资没有显著增加。今年二月发表的研究报告显示，虽然马其顿政府在过去十年内降低了税收、放松了政府管制，以吸引投资者，但是仍然没有实现吸引外国直接投资的目标。

据巴尔干调查研究网 (Balkan Investigative Research Network, 简称 BIRN) 称，在过去十年，近三分之一的外商投资项目虽然被宣布了，但未能落实。虽然这些投资承诺总共可创造 60,000 个就业岗位，

但是实际只创造了 20,000 个就业岗位。在信息技术领域，共有 15 个承诺的投资项目，其中有 10 个得到落实。

不过，马其顿政府官员仍认为，投资促进工作依然有进步，虽然不如预期的那么好。

“我们改变的是，自 2007 年以来，任何希望向欧洲外包技术服务的公司至少都会想到马其顿。”亚历山大·喀拉什尼诺斯基 (Aleksandar Klashninovski) 说。他是自 2000 年末开始为马其顿投资署工作，“而在那之前这是不可能的。”

马其顿的人口只是其欧盟邻国的一小部分，例如罗马尼亚，罗马尼亚是微软等大型科技公司的海外编程工作基地。不过，小型投资者（如英国保险软件开发商 S4i 公司）表示，他们很高兴在马其顿建立支持人员团队。

“我考察了欧洲的一些地方，最终选择了斯科普里，因为在这里可以轻松地创建一个外资子公司，找到相关和熟练的劳动力，当然成本也很有吸引力。”S4i 公司的朱尔斯·格林格 (Jools Goringe) 说。他在 S4i 公司的斯科普里分公司领导一个 25 人的团队。

马其顿在吸引外国投资者方面提出了四个要素：超低税收、超低工资、政府高层参与、减少政府审批。这是由前总理尼古拉·格鲁埃夫斯基 (Nikola Gruevski) 政府制定的，该总理来自于保守的“马其顿内部革命组织民族统一一民主党” (VMRO-DPMNE)，他的政府将公司税率降至 10%，并开始针对外国投资者开展营销活动。

实际上许多投资者在马其顿几乎没有缴纳公司所得税，因为他们

在特殊经济区内投资，从事绿地项目。他们也受益于大量的政府补贴，具体数额和机制没有公开披露。

马其顿的平均工资是每月 502 欧元，这意味着廉价劳动力是一个卖点。喀拉什尼诺斯基先生说：“我们以中国价格提供欧洲质量的劳动力。”

在其他东欧国家，价值在 1000 万至 3000 万欧元之间的中小型投资不可能获得总理的过问，不会与总理举行会晤、讨论遇到的困难，但是在马其顿就可以。

政府还实行放松管制工作，成立专门委员会修改法律条款，使之符合世界银行“营商便利度”的标准。

马其顿在 2016 年的排名中名列第十位，这个令人吃惊的结果使得该国高于欧盟绝大多数成员国，只有三个成员国比它更高。这引起了人们关注，不过也增加了对世界银行评分体系的怀疑，因为它只记

录政府方面的变化，而未考虑公司在现实营商环境中的实际体验。

纺织产品和汽车零部件仍然是马其顿的主要出口产品。与大型制造业投资者不同，庄信万丰 (Johnson Matthey) 这样的中小型投资者在汽车排放催化剂领域拥有数百种产品，也已经在马其顿进行了技术投资。

保加利亚软件公司穆萨拉软件公司 (Musala Soft) 是最受欢迎的外国投资者之一，目前仍在努力，希望实现其 2019 年投资 2000 万欧元、创造 300 个工作岗位的承诺。截至 2016 年底，该公司已经投资了 14.2 万欧元，雇用了 88 人。

亚历山大·亚内夫 (Aleksandar Janev) 是 BIRN 投资报告的作者之一，他认为马其顿在吸引外国投资方面已经有了实质性进展。他表示：“多年来，政府一直在努力展

示马其顿是一个投资者的天堂。不过，把这个北约和欧盟的候选成员国转变为巴尔干硅谷也不可能在一夜之间成功。投资者很容易吹嘘和宣布数百万欧元的投资，但实际投资要小得多。”

对于今年 5 月份上任的马其顿新政府，促进外国直接投资将是一项重要任务。经过两年多的政治危机，新政府必须恢复投资者信心。

亚内夫先生说：“现在，我们需要政治稳定性，以吸引投资者，并且阻止那么多年轻人移民到国外。”



马其顿 东部的主要海港和卡瓦拉首都的地区



阿尔巴尼亚 Ksamil 海滩

IMF 要求斯洛文尼亚进行改革，扩大私有化¹²

5月16日，国际货币基金组织 (IMF) 呼吁斯洛文尼亚进行深入的结构改革并扩大私有化，以支持稳定的经济复苏；另外，如果政府要在2020年之前消除结构性预算赤字，就需要进行广泛的财政改革。

该建议是 IMF 对斯洛文尼亚经济年度审查的一部分，并反映了3月底 IMF 审查团的意见。该审查团的总体意见是，斯洛文尼亚已走入正轨，但需要进行结构性改革。

IMF 执行董事会同意审查团的建议，并欢迎斯洛文尼亚实现稳定的经济复苏，它表示，“在2013年的危机之后，斯洛文尼亚果断重组陷入困境的银行、采取审慎的宏观经济政策，促进了经济复苏”。

同时，IMF 强调要通过重建财政缓冲、修复银行和企业资产负债表，以此解决财政和金融的脆弱性问题。

IMF 认为，加强结构性改革，特别是改善劳动力市场运作和加速私有化，将提高效率、支持中期增长。

IMF 欢迎斯洛文尼亚政府将国有银行 NLB 和 Abanka 进行私有化，因为高质量的战略投资者将促进这些银行进行商业模式调整，降低目前低利率环境下的盈利压力。

但 IMF 警告说，政府保持对最大银行 NLB 控股权的意图可能会降低投资者的兴趣。

另外，IMF 要求斯洛文尼亚增加需要进行私有化的国有企业，以便“改善治理，加强企业生存能力，提高生产力，减少公共债务”。

IMF 还呼吁斯洛文尼亚继续进行劳动力市场改革，进一步提高劳动合同的灵活性，促进年轻人的长期就业前景。

191亿 “2016年外国直接投资超过19亿欧元” — 塞尔维亚经济部长

6月8日，塞尔维亚经济部长戈兰·克内泽维奇 (Goran Knezevic) 表示，去年塞尔维亚的外国直接投资总额超过了19亿欧元，并表示，政府还要进一步鼓励外商投资，不但要继续提供补贴，还要确保安全的营商环境。

他说，全球品牌如莱尼 (Leoni)、德昌电机 (Johnson Electrics)、Delphi、Kromberg & Schubert 等等，都选择了在塞尔维亚扩大业务。

“外资企业股东回报增加”¹³

— 阿尔巴尼亚央行

6月15日，根据阿尔巴尼亚央行最近公布的报告，在阿尔巴尼亚经营的外国企业实现营业额增加，汇回其母公司的利润也有增加。

根据阿尔巴尼亚央行公布的2017年第一季度国际收支数据，阿尔巴尼亚外汇流出总量为7100万欧元，主要形式是外资企业分红和再投资收益 (共5300万欧元)，以及利息支付 (1700万欧元)。

另一方面，2017年第一季度外商投资与去年同期相比有所增长，预计为1.68亿欧元。

丝绸之路

“丝绸之路”板块介绍中东欧及其相关国家与中国在历史和现实中的交往情况。此部分着重挖掘中东欧及其相关国家与中国在各个方面与中国的联系，包括历史交往、文化联系、经贸往来等等，努力拓展和充实中国与中东欧及其相关国家之间人文交往的基础。



保加利亚 金沙滩

保加利亚 3D 艺术家骑摩托车 走丝绸之路¹⁴

5月26日，根据保加利亚媒体报道，一位名叫娄斯科夫(Rouskov)的保加利亚3D艺术家将从5月28日开始，骑摩托车沿着丝绸之路走过土耳其、伊朗、土库曼斯坦、乌兹别克斯坦、塔吉克斯坦、吉尔吉斯斯坦、哈萨克斯坦、俄罗斯和格鲁吉亚。在上述旅程中，他会走过有名的地狱之门和帕米尔高速公路，后者是世界最高的山区公路之一。整个旅程预计为两个月，行程约为17,000至20,000公里。在保加利亚通讯社(BTA)主办的新闻发布会上，这名艺术家表示，他将经过四个沙漠，白天的气温高达五十摄氏度，而在帕米尔公路，晚上的部分地区气温将下降到零下六度。

他将在自己的 Facebook 页面分享自己的旅程。

娄斯科夫是保加利亚一家公司(Chaos Group)3D业务的团队负责人。这家公司在今年2月获得了美国奥斯卡大会的一个奖项，表彰该公司将V-ray(高级渲染器)技术应用于电影产业做出的贡献。

万花筒

“万花筒”综合介绍中东欧及其相关国家宗教、艺术、历史、社会、民族与文化等各方面知识，帮助读者以轻松愉悦的方式了解上述国家的人文知识，加强情感联系。

简介

匈牙利知名画家

米哈利·蒙卡奇 / Mihály Munkácsy¹⁵

米哈利·蒙卡奇(1844年2月20日生,1900年5月1日逝世)是匈牙利知名画家。他以风俗画作品和大型圣经绘画享誉国际画坛。

他的匈牙利语原名为 Lieb Mihály Leó(音译为汉语是:利布·米哈利·利奥)。他的父亲是来自巴伐利亚的官僚,名为 Mihály Lieb,母亲是匈牙利人,名为 Cecilia Reök。他出生在奥匈帝国的蒙卡什(Munkács;译注:目前这个地区属于乌克兰,距离匈牙利与乌克兰边境不远),后来他化名蒙卡奇(Munkácsy)即来源于此。他曾师从画家 Elek Szamosy,后来去了匈牙利最大的城市佩斯(现在是布达佩斯的一部分),在那里寻求著名艺术家的赞助。在风景画家安塔尔·丽哥地(Antal Ligeti)的帮助下,他获得了匈牙利的国家资助,得以出国留学。

1865年,他就读于维也纳艺术学院(Academy of Vienna),师从卡尔·拉尔(Karl Rahl)。

1866年,他进入慕尼黑艺术学院(Munich Academy)学习,然后于1868年进入杜塞尔多夫艺术学院(Kunstakademie Düsseldorf),与知名的风俗画家路德维希·科瑙斯(Ludwig Knaus)一起学习。人们常常把他与杜塞尔多夫流派的绘画联系在一起。

1867年,他前往巴黎参加了万国博览会。巴黎之旅后,他的风格变得更轻盈,笔触更加宽广,配色更加广泛——他可能受到万国博览会上现代法国绘画的影响。

作品欣赏



图 1: 死刑犯的最后一天 (The Last Day of a Condemned Man)

作品欣赏



图 2: Making Lint (制作棉绒)

1869年,蒙卡奇创作了他最受赞誉的作品“死刑犯的最后一天”,这被认为是他的第一部杰作。这幅画在1870年获得巴黎沙龙的金牌奖。它使蒙卡奇瞬间成为赫赫有名的画家。它用视觉形式表现了人受到压迫、道德不确定性和即将到来的悲剧性结局折磨时的状态。不过,这幅画更加表现出这位匈牙利绘画大师的能力。

后来,蒙卡奇和他的朋友、风景画家拉什洛·帕尔(László Paál)一起搬到巴黎居住,直到去世。他继续画风俗画,比如《制作棉绒》和《做针线活的女士》等。他职业生涯的顶峰是在1873年至1875年间,他创作了《午夜漫步者》、《告别》、《搅拌女工》和《当铺》。他于1874年与一位丧偶的男爵夫人结婚,之后他的风格发生了变化:他脱离了现实主义的典型主题,创作了丰富多彩的沙龙绘画和静物画。



图 3: 做针线活的女士 (Lady seated at her needlework)

作品欣赏

1878年,他创作了一幅历史风格的绘画:《米尔顿向女儿讲述失乐园》,这是他绘画能力的一个新里程碑。场景设置在一间布置精美的房间里。这副绘画由奥地利艺术品经销商 Charles Sedelmeyer 购买下来(而后成功地高价出售),他与蒙卡奇签署了为期十年的工作合同。这个合作令蒙卡奇变得富有,也成为巴黎艺术界的一名成员。



在他的职业生涯结束时,他创作了两幅巨大的作品:《匈牙利的征服》,为匈牙利议会创作,以及一幅壁画,《文艺复兴的神话》,绘在维也纳艺术史博物馆的天花板上。



维也纳艺术史博物馆还委托他创作了另一幅天花板的画作,于1888年完成,名为《文艺复兴的荣耀》。

1896年夏天,他的健康状况急剧恶化。他曾前往如今位于德国的巴登疗养,后来又回到巴黎静养。而后,他转至德国波恩附近的一家精神病院治疗。

1900年5月1日,他不幸逝世。5月9日,他被葬在匈牙利布达佩斯的克雷佩西公墓(Kerepesi Cemetery)。

艺术成就

在讨论欧洲19世纪的视觉艺术和匈牙利的艺术发展史时,就不能不谈到蒙卡奇的贡献。他的作品被认为是民族国家绘画的最高点。他是一名标准制定者,具有参照价值。在19世纪的奥匈帝国,他是少数几个在色彩技巧方面具有最强大能力、最奢华表现力的画家之一。

2005年,匈牙利国家美术馆在布达佩斯收集起分散在世界各地的蒙卡奇绘画

作品,并第一次进行全面展览。该美术馆从各种机构、博物馆和私人收藏家手上借来多达120件作品。这场展览名为“世界上的蒙卡奇”,除真迹外,还展出了一些复制品。展览为期三个月。蒙卡奇的一些绘画作品被美国密尔沃基艺术博物馆、俄亥俄州代顿艺术学院、奥尔巴尼艺术和历史博物馆、西雅图弗莱艺术博物馆收藏。他的绘画还挂在罗马尼亚阿拉德艺术博物馆(Arad Art Museum)和位于匈牙利塞格德的费伦茨·莫拉艺术博物馆(Ferenc Mora Musuem)。

中东欧「视界」问卷调查表

中东欧视界每月一期,目前已出至第六期。为了更好的了解读者的想法,进一步提升期刊的水准。我们诚挚地邀请您参与此次问卷调查。

1. 您对中东欧视界介绍的内容是否满意?

- 不满意 一般
 满意 很满意

您的意见或评价:

2. 您对中东欧视界哪部分内容更感兴趣?(画出您的兴趣指数)

- 专访
 读图
 言论
 财讯
 丝绸之路
 万花筒

原因:

3. 您比较像了解中东欧地区在哪些方面的信息?

- 政治 经济
 民生 人文艺术
 投资机会 其他

如选其它,可以在此处填写:

4. 您对中东欧视界的建议?

建议:

感谢您的参与和支持。调查表请回寄至如下地址：

2	0	0	1	2	0
---	---	---	---	---	---

上海市浦东陆家嘴滨江大道 2525 弄 15 号 (B 栋别墅)
中东欧经济研究所 陈老师 (收)

CEIBS | 中东欧经济研究所

--	--	--	--	--	--

联系电话：+86 21 6888 2460
Email: ericee@ceibs.edu

- 1 Vb 分支是指“5 号走廊 b 支线”
- 1 <http://www.euronews.com/tag/montenegro>
- 2 <https://spectator.sme.sk/c/20553268/imagination-is-the-only-limit.html>
- 3 <https://www.vlada.cz/en/clenove-vlady/premier/speeches/comments-by-pm-bohuslav-sobotka-on-european-commissions-objections-157400/>
- 4 <http://www.urm.lt/default/en/news/linkevicius-attends-baltic-investors-forum-discusses-regional-and-global-geopolitical-tsunamis>
- 5 <http://www.fresnobee.com/news/business/article155829244.html>
- 6 <http://www.pap.pl/en/news/news,968164,first-Ing-shipment-from-us-a-historic-day---polish-pm.html>
- 7 <https://www.ft.com/content/889422a8-09ad-11e7-ac5a-903b21361b43>
- 8 [http://www.romania-insider.com/romanian-airline-tarom-operate-five-flights-week-china-u-s/?utm_source=Romania+Insider+Daily+distribution+list&utm_campaign=170abe0817-EMAIL_CAMPAIGN_2017_06_01&utm_medium=email&utm_term=0_ece3d6d4cf-170abe0817-405764513&ct=t\(PL_Newsletter_June_2_2017_1_2017\)](http://www.romania-insider.com/romanian-airline-tarom-operate-five-flights-week-china-u-s/?utm_source=Romania+Insider+Daily+distribution+list&utm_campaign=170abe0817-EMAIL_CAMPAIGN_2017_06_01&utm_medium=email&utm_term=0_ece3d6d4cf-170abe0817-405764513&ct=t(PL_Newsletter_June_2_2017_1_2017))
- 9 中国工商银行布拉格分行提供。
- 10 中国工商银行布拉格分行提供。
- 11 <https://www.ft.com/content/4f786fa0-3b18-11e7-ac89-b01cc67cfeec>
- 12 <http://www.sloveniatimes.com/imf-urges-slovenia-to-reform-privatise>
- 13 <https://www.ata.gov.al/en/boa-foreign-enterprises-revenue-increase/>
- 14 <http://www.bta.bg/en/c/NW/id/1584752>
- 15 https://en.wikipedia.org/wiki/Mih%C3%A1ly_Munk%C3%A1csy

中东欧「视界」
CEE HORIZON